

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

**Алматы** (7273)495-231  
**Ангарск** (3955)60-70-56  
**Архангельск** (8182)63-90-72  
**Астрахань** (8512)99-46-04  
**Барнаул** (3852)73-04-60  
**Белгород** (4722)40-23-64  
**Благовещенск** (4162)22-76-07  
**Брянск** (4832)59-03-52  
**Владивосток** (423)249-28-31  
**Владикавказ** (8672)28-90-48  
**Владимир** (4922)49-43-18  
**Волгоград** (844)278-03-48  
**Вологда** (8172)26-41-59  
**Воронеж** (473)204-51-73  
**Екатеринбург** (343)384-55-89  
**Иваново** (4932)77-34-06  
**Ижевск** (3412)26-03-58  
**Иркутск** (395)279-98-46  
**Казань** (843)206-01-48

**Калининград** (4012)72-03-81  
**Калуга** (4842)92-23-67  
**Кемерово** (3842)65-04-62  
**Киров** (8332)68-02-04  
**Коломна** (4966)23-41-49  
**Кострома** (4942)77-07-48  
**Краснодар** (861)203-40-90  
**Красноярск** (391)204-63-61  
**Курган** (3522)50-90-47  
**Курск** (4712)77-13-04  
**Липецк** (4742)52-20-81  
**Магнитогорск** (3519)55-03-13  
**Москва** (495)268-04-70  
**Мурманск** (8152)59-64-93  
**Набережные Челны** (8552)20-53-41  
**Нижний Новгород** (831)429-08-12  
**Новокузнецк** (3843)20-46-81  
**Новосибирск** (383)227-86-73  
**Ноябрьск** (3496)41-32-12

**Омск** (3812)21-46-40  
**Орел** (4862)44-53-42  
**Оренбург** (3532)37-68-04  
**Пенза** (8412)22-31-16  
**Пермь** (342)205-81-47  
**Петрозаводск** (8142)55-98-37  
**Псков** (8112)59-10-37  
**Ростов-на-Дону** (863)308-18-15  
**Рязань** (4912)46-61-64  
**Самара** (846)206-03-16  
**Санкт-Петербург** (812)309-46-40  
**Саранск** (8342)22-96-24  
**Саратов** (845)249-38-78  
**Севастополь** (8692)22-31-93  
**Симферополь** (3652)67-13-56  
**Смоленск** (4812)29-41-54  
**Сочи** (862)225-72-31  
**Ставрополь** (8652)20-65-13  
**Сургут** (3462)77-98-35

**Сыктывкар** (8212)25-95-17  
**Тамбов** (4752)50-40-97  
**Тверь** (4822)63-31-35  
**Тольятти** (8482)63-91-07  
**Томск** (3822)98-41-53  
**Тула** (4872)33-79-87  
**Тюмень** (3452)66-21-18  
**Улан-Удэ** (3012)59-97-51  
**Ульяновск** (8422)24-23-59  
**Уфа** (347)229-48-12  
**Хабаровск** (4212)92-98-04  
**Чебоксары** (8352)28-53-07  
**Челябинск** (351)202-03-61  
**Череповец** (8202)49-02-64  
**Чита** (3022)38-34-83  
**Якутск** (4112)23-90-97  
**Ярославль** (4852)69-52-93

**Россия** +7(495)268-04-70

**Казахстан** +7(7172)727-132

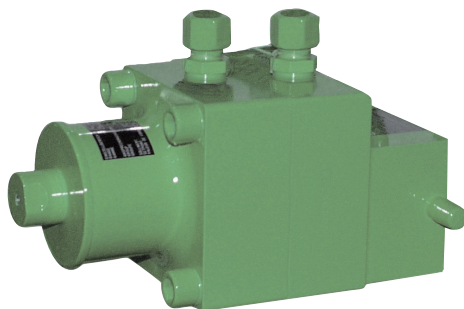
**Киргизия** +996(312)96-26-47

сайт: [www.honeywell.nt-rt.ru](http://www.honeywell.nt-rt.ru) || эл. почта: [hwn@nt-rt.ru](mailto:hwn@nt-rt.ru)

## ЭЛЕКТРОПРИВОДЫ

### Технические характеристики

#### НОН 672



## Technical specifications

### Characteristic device values and materials

The following characteristic values apply to all control ranges:

	Value
Max. inlet pressure $p_{umax}$	100 bar (1450 psi)
Temperature range	-20 to +60 ° C (-4 to
Materials	Case: Aluminum alloy Internal parts: Al alloy, stainless steel O-rings: rubber-like synthetic material diaphragms: rubber-like synthetic material

### Actuating mechanisms for overpressure

Controller	Automatic for overpressure [bar]	Response time [sec.]
K10a	0.05 - 1.5	0.1 - 0.3
K11a/1	0.4 - 4.5	0.1 - 0.3
K11a/2	2.5 - 8.0	0.1 - 0.3

### Actuating mechanisms for underpressure

Controller	Automatic for underpressure [bar]	Response time [sec.]
K10a	0.01 - 0.12	0.1 - 0.3
K11a/1	0.06 - 1.0	0.1 - 0.3
K11a/2	0.8 - 2.2	0.1 - 0.3

### Gas properties

The properties of the gas conveyed through the HON 672 controller must meet the requirements specified by the DVGW German Technical and Scientific Association for Gas and Water in the latest version of DVGW Code of Practice G 260 (A).

### ATEX specifications

The device's mechanical components do not contain any potential sources of ignition, and accordingly do not fall under the scope of ATEX 95 (94/9/EC). The electrical components used on the device meet all applicable ATEX requirements.

## 1. General information

All persons involved with the assembly, operation and/or maintenance of safety shut-off valves must read and understand all of the following documents:

- Technical product information contained in valves and controls information sheets, e.g. 711.00.
- General operating manual for gas pressure regulators and safety devices – this Honeywell document contains information on assembly and operation as well as general information on troubleshooting.
- Operating and maintenance instructions / spare parts 672.20 – this document contains more detailed information on assembly and operation of safety shut-off valves.
- Actuator HON 672 is an integral component of the safety shut-off valve and is described in this document, "Operating and maintenance instructions, spare parts".

There are national laws and regulations for all sorts of jobs on gas pressure governors, from planning to maintenance. Be sure to comply. (In Germany, for instance, DVGW work sheets G 600, G 459/II, G 491 and G 495.)

Inspection and maintenance intervals depend mostly on operating conditions and the nature and properties of the gas. There are no general rules or recommendations for intervals. For Germany, we recommend to consider maintenance intervals as stated in DVGW work sheet G 495 in a first instance. However, in the mid-term, intervals must be adapted to the requirements of each specific equipment.

During maintenance, components must be cleaned and then checked thoroughly. This is necessary even if there have not been any unusual observations during operation and/or functional testing. Checks must focus, in particular, on diaphragms and seals and all movable parts and their respective bearings. Any and all defective parts must be replaced with new ones. The same applies to O rings removed during disassembly.


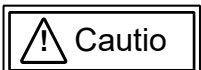
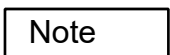
Item numbers mentioned in the specific operating and maintenance instructions correspond with the numbers in the spare parts lists and drawings.

Some parts in the lists and drawings are marked with a letter "W". We recommend to always have a reserve of those parts in stock for maintenance purposes. Those spare parts are put together in another separate list at the end of the spare parts list.

The following actuators are used with the following equipments. For all, there are corresponding operating and maintenance instructions:

HON 402	402.2
HON 408	0
HON 503 DN 25/50 - DN	408.2
150/300 HON 530	0
HON 711	503.20 and
RMG 721	011.21 721.20
	530.2
	0

### 1.1 Safety information

Eye catcher	used for:
	danger to life and limb
	danger of damage to property and/or the environment
	important additional information

## 2. Specific operating instructions

### 2.1 Opening the safety shut-off valve

The shut-off valve works on the principle of underpressure shut-off. It can be engaged only if the pressure at the measuring point corresponds to the operating pressure  $p_a$ .

Actuators K10a, K11a/1 and K11a/2 must engage first.

### 2.2 Engaging actuators K10a, K11a/1 and K11a/2

Unscrew sealing cap (1), turn round and put on rod (22, 50). Pull rod all the way to limit stop and let slip back slowly. The actuator is engaged. The shut-off valve may be opened now.

## 3. Specific maintenance instructions

### 3.1 Actuators K10a, K11a/1 and K11a/2

Before dismantling the actuator from the shut-off valve switch device, you must release the actuator. Devices with underpressure release are released automatically.

#### NOTE

If you want to dismantle the switch mechanism, you must first initiate the underpressure release and then pull back the rod (22) at least to its engaging position. When mounting the switch mechanism, pull back rod (22) and push the lock bushing (12) over the spheres (28). (Position as in case of underpressure shut-off.)

- Rod (22) must move easily. If you should find any damages to the switching face (dents, burs etc.), replace the rod.
- The contact faces between the spring support (8) and lock bushing (12) must be free of grease and oil at all times. The spheres (28) and their support holes may be greased, but only a very thin layer of grease.

### 3.2 Actuation tests

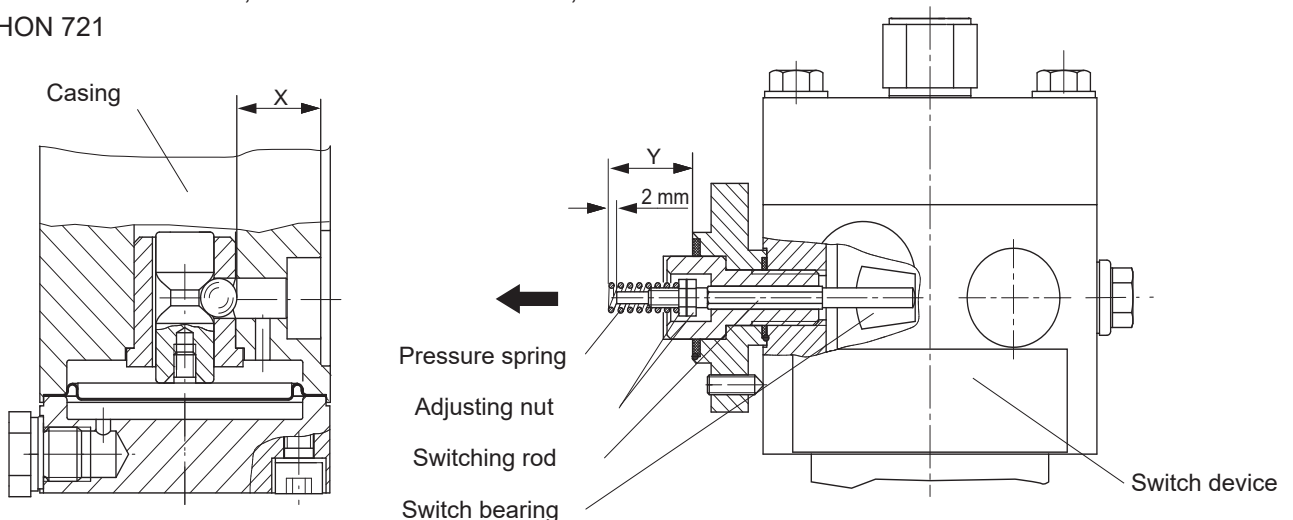
Actuation tests with actuators K10a, K11a/1 and K11a/2 for HON 503, HON 530 and HON 711 may be carried out only with actuators mounted on shut-off valve switch devices. Otherwise, there is a danger of mechanical damage.



Before starting, remove sealing cap (1) from rod (22).

### 3.3 Instructions for testing and adjusting actuators / switch

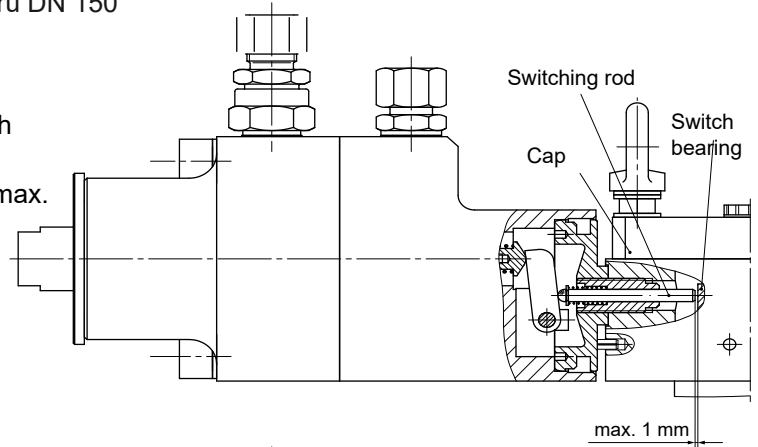
#### 3.3.1 Actuators K10a, K12 and K13 for HON 402, HON 408 and HON 721



Shut-off valve must be engaged. Switching rod must rest on switch bearing. The value of adjustment Y between joining piece and pressure spring must be equal to gap X (with respect to casing). In the event of deviations, turn adjusting nut to adjust. The switch rod must be about 2 mm shorter.

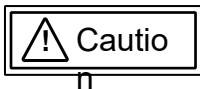
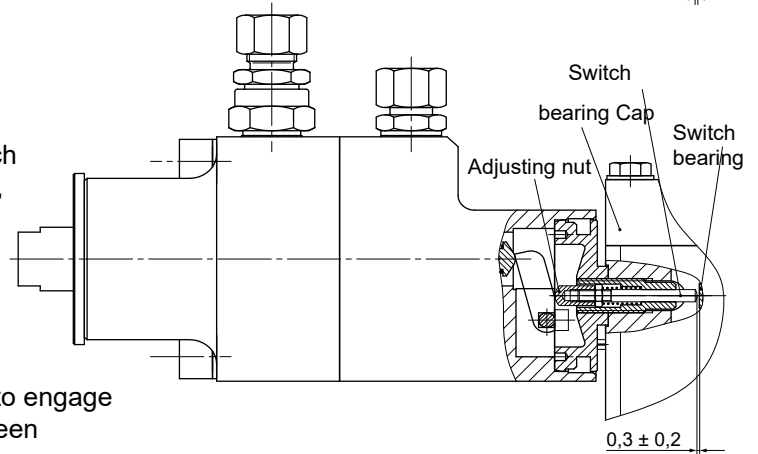
3.3.2 Actuators K10a, K11a/1 and K11a/2 for HON 503, HON 530 and HON 711 DN 25 thru DN 150

- The shut-off valve must be engaged.  
The cap must have been dismantled.
- The switch rod must not rest on the switch bearing.
- The gap must not be greater than 1 mm max.



3.3.3 Actuators K10a, K11a/1 and K11a/2 for HON 711 DN 200 thru DN 300

- The shut-off valve must be engaged.  
The cap must have been dismantled.
- The gap between switching rod and switch bearing should be  $0.3 \pm 0.2$ . If necessary, adjust by turning the adjusting nut.



**Caution**  
Functional testing  
It should not be possible to engage the actuator after it has been released.

3.4 Tightening torques  $M_A$

Screws and bolts - Item no.	Tightening torques $M_A$ in Nm		
	K10a, K11a/1, K11a/2	K12	K13
21	20	-	-
24	65	-	-
111	-	20	20
122	-	20	15

3.5 Lubricants

Components (cover with thin layer)	Lubricant	HON part no.
Thread of spring plate (4, 101, 114) Tread of sealing cap (1)	Assembly paste	27091
All O rings Diaphragm support Slip guides, slip faces and switching elements	Silicone grease	27081
All fastening screws and screwed pipe connections	Assembly grease	28267

3.6 Montage und Einstellwerkzeuge

Tools	Part no.	for item no.
Case A19 DIN 5254	26531	11
Shut-off valve adjusting ke Screw driver 14 DIN	10004912	4 and 23
	26266	101

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

**Алматы** (7273)495-231  
**Ангарск** (3955)60-70-56  
**Архангельск** (8182)63-90-72  
**Астрахань** (8512)99-46-04  
**Барнаул** (3852)73-04-60  
**Белгород** (4722)40-23-64  
**Благовещенск** (4162)22-76-07  
**Брянск** (4832)59-03-52  
**Владивосток** (423)249-28-31  
**Владикавказ** (8672)28-90-48  
**Владимир** (4922)49-43-18  
**Волгоград** (844)278-03-48  
**Вологда** (8172)26-41-59  
**Воронеж** (473)204-51-73  
**Екатеринбург** (343)384-55-89  
**Иваново** (4932)77-34-06  
**Ижевск** (3412)26-03-58  
**Иркутск** (395)279-98-46  
**Казань** (843)206-01-48

**Калининград** (4012)72-03-81  
**Калуга** (4842)92-23-67  
**Кемерово** (3842)65-04-62  
**Киров** (8332)68-02-04  
**Коломна** (4966)23-41-49  
**Кострома** (4942)77-07-48  
**Краснодар** (861)203-40-90  
**Красноярск** (391)204-63-61  
**Курган** (3522)50-90-47  
**Курск** (4712)77-13-04  
**Липецк** (4742)52-20-81  
**Магнитогорск** (3519)55-03-13  
**Москва** (495)268-04-70  
**Мурманск** (8152)59-64-93  
**Набережные Челны** (8552)20-53-41  
**Нижний Новгород** (831)429-08-12  
**Новокузнецк** (3843)20-46-81  
**Новосибирск** (383)227-86-73  
**Ноябрьск**(3496)41-32-12

**Омск** (3812)21-46-40  
**Орел** (4862)44-53-42  
**Оренбург** (3532)37-68-04  
**Пенза** (8412)22-31-16  
**Пермь** (342)205-81-47  
**Петрозаводск** (8142)55-98-37  
**Псков** (8112)59-10-37  
**Ростов-на-Дону** (863)308-18-15  
**Рязань** (4912)46-61-64  
**Самара** (846)206-03-16  
**Санкт-Петербург** (812)309-46-40  
**Саранск** (8342)22-96-24  
**Саратов** (845)249-38-78  
**Севастополь** (8692)22-31-93  
**Симферополь** (3652)67-13-56  
**Смоленск** (4812)29-41-54  
**Сочи** (862)225-72-31  
**Ставрополь** (8652)20-65-13  
**Сургут** (3462)77-98-35

**Сыктывкар** (8212)25-95-17  
**Тамбов** (4752)50-40-97  
**Тверь** (4822)63-31-35  
**Тольятти** (8482)63-91-07  
**Томск** (3822)98-41-53  
**Тула** (4872)33-79-87  
**Тюмень** (3452)66-21-18  
**Улан-Удэ** (3012)59-97-51  
**Ульяновск** (8422)24-23-59  
**Уфа** (347)229-48-12  
**Хабаровск** (4212)92-98-04  
**Чебоксары** (8352)28-53-07  
**Челябинск** (351)202-03-61  
**Череповец** (8202)49-02-64  
**Чита** (3022)38-34-83  
**Якутск** (4112)23-90-97  
**Ярославль** (4852)69-52-93

**Россия** +7(495)268-04-70

**Казахстан** +7(7172)727-132

**Киргизия** +996(312)96-26-47

сайт: [www.honeywell.nt-rt.ru](http://www.honeywell.nt-rt.ru) || эл. почта: [hwn@nt-rt.ru](mailto:hwn@nt-rt.ru)